

643107-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge očuvanja izložaka i primjeraka – Restaurierung und Montierung von Urkunden

OJ S 181/2026 18/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Restaurierung und Montierung von Urkunden

Opis: Restaurierung und Montierung von Urkunden

Identifikacijska oznaka postupka: d18551f4-364a-48c7-9276-26f1ae09ba11

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0001-44-6

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 92521200 Usluge očuvanja izložaka i primjeraka

Dodatna klasifikacija (cpv): 92500000 Usluge knjižnice, arhiva, muzeja i druge usluge u kulturi, 92521220 Usluge očuvanja primjeraka, 92521210 Usluge očuvanja izložaka

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Historisches Archiv mit Rheinischem Bildarchiv; Eifelwall 5

Grad: Köln

Poštanski broj: 50674

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich. Im Bereich "Information über die öffentliche Öffnung, Datum der Angebotsöffnung (BT-132)" muss aufgrund einer Vorgabe der Europäischen Union ein Datum eingetragen werden. Es dient ausschließlich als Information über den Angebotsöffnungstermin.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 4

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 4

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Nesolventnost:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Teški poslovni prekršaj:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: v.a. kleinere Formate mit Urkunden-Libellen

Opis: - Enthält 70 Urkunden-Libelle mit und ohne Siegel, zum Teil mit pudernden

Siegelschnüren - Enthält überwiegend kleinere Formate bis Format 3 (55 cm x 80 cm) -

Charge 1: 49 Objekte - Charge 2: 53 Objekte - Versicherungswert Charge 1: 199.773 € -

Versicherungswert Charge 2: 165.554 € Informationen zu einzelnen Urkunden wie zum

Beispiel ihre Verteilung auf die Lose und Chargen, Versicherungswert, Format, Anzahl von

Siegel und Transfixen sowie die am jeweiligen Objekt durchzuführenden Maßnahmen können der Anlage 8 "Maßnahmen Urkunden" entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 92521200 Usluge očuvanja izložaka i primjeraka

Dodatna klasifikacija (cpv): 92500000 Usluge knjižnice, arhiva, muzeja i druge usluge u kulturi, 92521220 Usluge očuvanja primjeraka, 92521210 Usluge očuvanja izložaka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Historisches Archiv mit Rheinischem Bildarchiv; Eifelwall 5

Grad: Köln

Poštanski broj: 50674

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis 12 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. ----- Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell

angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden

Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen

Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer

Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen

Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code:

DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine

Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Da das vom Einsturz betroffene Archivgut zum Teil sehr inhomogene Schadensbilder aufweist, müssen die Bietenden im Rahmen der Angebotserstellung die

Objekte digital besichtigen und kalkulieren. Anderenfalls wird das Angebot ausgeschlossen.

Siehe hierzu Leistungsbeschreibung, Punkt 2.2. Mit Zusenden der Unterlagen zur digitalen

Losbesichtigung erhalten die Bietenden einen Nachweis über die Losbesichtigung. Diese

Anlage ist dem Angebot ausgefüllt und unterschrieben beizufügen. Sollten die in der

Leistungsbeschreibung unter Punkt 5.6. genannten Voraussetzungen zur Werkstattssicherheit nicht erfüllt sein, ist mit dem Angebot ein eigenes Sicherheitskonzept einzureichen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Anlage 5, ausgefüllt und unterschrieben: Dem Angebot sind Referenzen von mindestens einem vergleichbaren Auftrag bezogen auf das angestrebte Auftragsvolumen sowie ein vergleichbarer Auftrag bezogen auf den Inhalt des Auftrags hinzuzufügen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Der Betrieb des/der Auftragnehmenden muss während der gesamten Laufzeit des Vertrags über mindestens eine*n qualifizierte*n Fachrestaurator*in verfügen. Dem

Angebot sind Nachweise zur fachlichen Qualifikation der Fachrestaurator*innen und Mitarbeitenden des/der Auftragnehmenden beizufügen (vergleiche Anlage 3 und Anlage 4). Bei mehreren Mitarbeitenden sind als Ansprechpartner*in und deren Vertretung zwei qualifizierte Fachrestaurator*innen für die Auftraggeberin zu benennen (vergleiche Anlage 2). Die Auftraggeberin weist darauf hin, dass für die Nutzung des Restaurationsdokumentationsmoduls (RDM) sowie zur ungehinderten und sachdienlichen Kommunikation mit der Auftraggeberin Deutschkenntnisse auf C1 Niveau erforderlich sind. Nichtmuttersprachler*innen müssen dem Angebot ein entsprechendes Zertifikat oder eine verbindliche Erklärung über dieses Sprachniveau beifügen. Die schriftliche und mündliche Kommunikation mit der Auftraggeberin erfolgt ausschließlich auf Deutsch. Der Auftrag setzt voraus, dass die oben genannten Ansprechpartner*innen dieses Sprachniveau erfüllen und an dem Ort anwesend sind, an dem der Auftrag bearbeitet wird. Um den Auftrag bearbeiten zu können, ist ein sicherer Umgang mit Mailprogrammen und Datenbanken (Passwortverwaltung, Dateneingabe, klare Kommunikation technischer Fehlermeldungen et cetera) notwendig. Die Fachrestaurator*innen müssen über folgende Mindestqualifikation verfügen: - Abschluss als Diplom- / MA-Restaurator*in mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder - Abschluss als BA-Restaurator*in mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung Sofern Abschlüsse und Qualifikationen im EU-Ausland erworben wurden, sind geeignete Nachweise über deren Vergleichbarkeit mit den entsprechenden deutschen Abschlüssen vorzulegen. Die Vergleichbarkeit ist anhand des Europäischen Qualifikationsrahmens (EQR) beziehungsweise des Deutschen Qualifikationsrahmens (DQR) oder durch eine entsprechende Anerkennungsbeziehungsweise Gleichwertigkeitsbescheinigung einer zuständigen Stelle nachzuweisen. Die Auftraggeberin behält sich vor, die vorgelegten Nachweise auf ihre Eignung und Plausibilität zu prüfen. Kann die Vergleichbarkeit nicht hinreichend nachgewiesen werden, gilt die betreffende Qualifikation im Rahmen dieses Vergabeverfahrens als nicht erfüllt.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Der Ausführungsort der Auftragsbearbeitung und der Lagerort der Archivalien ist auf EU-Länder beschränkt. Die Objekte sind während des Transportes und für den Verbleib im Restaurierungsbetrieb durch die Kunstversicherung der Stadt Köln versichert, sofern die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Lager- und Transportbedingungen gewährleistet sind. Schäden, die von dem/der Auftragnehmenden im Zusammenhang mit den Restaurierungsmaßnahmen nach diesem Vertrag verursacht werden, sind nicht versichert. Der /die Auftragnehmende muss bei Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3.000.000, - € pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden nachweisen. Bearbeitungsschäden in der eigenen Werkstatt müssen grundsätzlich mit einer separaten Deckungssumme von mindestens dem Versicherungswert der jeweiligen Charge (vergleiche Leistungsbeschreibung) versichert sein. Die Kunstversicherung der Stadt Köln überprüft im Schadensfall grundsätzlich mögliche Regressansprüche gegen den/die Verursachende*n. Dem/der Auftragnehmenden wird daher empfohlen, auch Transport- und Lagerungsschäden zu versichern. Dem Angebot ist ein Nachweis oder eine Erklärung zum Abschluss einer Risikohaftpflichtversicherung (vergleiche Leistungsbeschreibung Punkt 5.7) beizufügen. Der/die Auftragnehmende muss den Nachweis über den Abschluss der zuvor genannten Versicherungen und die Prämienzahlung spätestens eine Woche nach Auftragserteilung (Zuschlag) erbringen. Werden diese Nachweise bis zum

Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht erbracht, darf die Auftraggeberin den Vertrag mit sofortiger Wirkung kündigen. Änderungen des Versicherungsschutzes sind der Auftraggeberin unverzüglich mitzuteilen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Lieferfrist

Opis: Für die Bearbeitung der Lose stehen maximal 2 Jahre (24 Monate) zur Verfügung.

Jedes Los ist in zwei Chargen aufgeteilt. Die erste Charge muss innerhalb des ersten Jahres bearbeitet und zurückgeliefert werden. Eine schnellere Rücklieferung ist jedoch möglich und erwünscht. Geben Sie daher an, innerhalb wie vieler Monate Sie das Los bearbeiten können.

Bietende, die sich auf mehrere Lose bewerben, machen bitte Angaben zu jedem einzelnen Los.

Für die Bewertung des leistungsbezogenen Kriteriums "Lieferfristen" wird folgende

Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Anzahl der Monate / aktuelle Anzahl der Monate * 100

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Organisation

Opis: 1. Zu Beginn des Auftrags erhalten Sie durch die Auftraggeberin eine Einweisung zur

Benutzung archivinterner Software, unter anderem der Dokumentationssoftware RDM. Stellen Sie dar, wie Ihre Werkstatt bezüglich IT ausgestattet ist (Anzahl der PCs/Laptops etcetera).

Wie sichern Sie den internen Wissenstransfer, sollten nicht alle Mitarbeitenden an der

Software-Einweisung teilnehmen oder es zu Personalwechseln kommen? 2. Wie garantieren

Sie eine fristgerechte Bearbeitung des Auftrags, zum Beispiel bei Personalausfällen oder

anderen Unwägbarkeiten? Wertungspunkte = lineare Skala mit Punkten von 0 - 5 5 Punkte

(Sehr gut): Die Darstellung ist sehr schlüssig und lässt eine besonders effiziente

Aufgabenerfüllung erwarten. 4 Punkte (Gut): Die Darstellung ist gut und schlüssig; es erfüllt

die Anforderungen vollumfänglich. 3 Punkte (Befriedigend): Die Darstellung ist nachvollziehbar

und erfüllt die Anforderungen grundsätzlich. 2 Punkte (Ausreichend): Erfüllt Anforderungen mit

Mängeln. 1 Punkt (Mangelhaft): Erhebliche Defizite in der Darstellung. 0 Punkte

(Ungenügend): Fehlende Angaben oder nicht auswertbar.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Kriteriums "Preis Netto" der Restaurierungskosten wird folgende

Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Angebotssumme / aktuelle

Angebotssumme * 100 Die Auswertung erfolgt automatisch über die Vergabesoftware der

Auftraggeberin.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f36403a94-10bd279456c40f28&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: -

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der

Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: v.a. Großformate

Opis: - Enthält zu circa 2/3 großformatige Urkunden des Formats 5 (91 cm x 124 cm) und zu circa 1/3 Urkunden des Formats 4 (80 cm x 90 cm) - Enthält alle über das Format 5 hinausgehenden großformatige Urkunden der Vergabe, die einer besonderen Montierung oder Verpackung bedürfen - Charge 1: 26 Objekte - Charge 2: 24 Objekte - Versicherungswert Charge 1: 122.313 € - Versicherungswert Charge 2: 84.653 € Informationen zu einzelnen Urkunden wie zum Beispiel ihre Verteilung auf die Lose und Chargen, Versicherungswert, Format, Anzahl von Siegel und Transfixen sowie die am jeweiligen Objekt durchzuführenden Maßnahmen können der Anlage 8 "Maßnahmen Urkunden" entnommen werden.
Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 92521200 Usluge očuvanja izložaka i primjeraka

Dodatna klasifikacija (cpv): 92500000 Usluge knjižnice, arhiva, muzeja i druge usluge u kulturi, 92521220 Usluge očuvanja primjeraka, 92521210 Usluge očuvanja izložaka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Historisches Archiv mit Rheinischem Bildarchiv; Eifelwall 5

Grad: Köln

Poštanski broj: 50674

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:
Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis 12 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. ----- Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Da das vom Einsturz betroffene Archivgut zum Teil sehr inhomogene Schadensbilder aufweist, müssen die Bietenden im Rahmen der Angebotserstellung die Objekte digital besichtigen und kalkulieren. Anderenfalls wird das Angebot ausgeschlossen. Siehe hierzu Leistungsbeschreibung, Punkt 2.2. Mit Zusenden der Unterlagen zur digitalen Losbesichtigung erhalten die Bietenden einen Nachweis über die Losbesichtigung. Diese Anlage ist dem Angebot ausgefüllt und unterschrieben beizufügen. Sollten die in der Leistungsbeschreibung unter Punkt 5.6. genannten Voraussetzungen zur Werkstattsicherheit nicht erfüllt sein, ist mit dem Angebot ein eigenes Sicherungskonzept einzureichen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Anlage 5, ausgefüllt und unterschrieben: Dem Angebot sind Referenzen von mindestens einem vergleichbaren Auftrag bezogen auf das angestrebte Auftragsvolumen sowie ein vergleichbarer Auftrag bezogen auf den Inhalt des Auftrags hinzuzufügen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Der Betrieb des/der Auftragnehmenden muss während der gesamten Laufzeit des Vertrags über mindestens eine*n qualifizierte*n Fachrestaurator*in verfügen. Dem Angebot sind Nachweise zur fachlichen Qualifikation der Fachrestaurator*innen und Mitarbeitenden des/der Auftragnehmenden beizufügen (vergleiche Anlage 3 und Anlage 4). Bei mehreren Mitarbeitenden sind als Ansprechpartner*in und deren Vertretung zwei qualifizierte Fachrestaurator*innen für die Auftraggeberin zu benennen (vergleiche Anlage 2). Die Auftraggeberin weist darauf hin, dass für die Nutzung des Restaurierungsdokumentationsmoduls (RDM) sowie zur ungehinderten und sachdienlichen Kommunikation mit der Auftraggeberin Deutschkenntnisse auf C1 Niveau erforderlich sind. Nichtmuttersprachler*innen müssen dem Angebot ein entsprechendes Zertifikat oder eine verbindliche Erklärung über dieses Sprachniveau beifügen. Die schriftliche und mündliche Kommunikation mit der Auftraggeberin erfolgt ausschließlich auf Deutsch. Der Auftrag setzt voraus, dass die oben genannten Ansprechpartner*innen dieses Sprachniveau erfüllen und an dem Ort anwesend sind, an dem der Auftrag bearbeitet wird. Um den Auftrag bearbeiten zu können, ist ein sicherer Umgang mit Mailprogrammen und Datenbanken (Passwortverwaltung, Dateneingabe, klare Kommunikation technischer Fehlermeldungen et cetera) notwendig. Die Fachrestaurator*innen müssen über folgende Mindestqualifikation verfügen: - Abschluss als Diplom- / MA-Restaurator*in mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder - Abschluss als BA-Restaurator*in mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung Sofern Abschlüsse und Qualifikationen im EU-Ausland erworben wurden, sind geeignete Nachweise

über deren Vergleichbarkeit mit den entsprechenden deutschen Abschlüssen vorzulegen. Die Vergleichbarkeit ist anhand des Europäischen Qualifikationsrahmens (EQR) beziehungsweise des Deutschen Qualifikationsrahmens (DQR) oder durch eine entsprechende Anerkennungsbeziehungsweise Gleichwertigkeitsbescheinigung einer zuständigen Stelle nachzuweisen. Die Auftraggeberin behält sich vor, die vorgelegten Nachweise auf ihre Eignung und Plausibilität zu prüfen. Kann die Vergleichbarkeit nicht hinreichend nachgewiesen werden, gilt die betreffende Qualifikation im Rahmen dieses Vergabeverfahrens als nicht erfüllt.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Der Ausführungsort der Auftragsbearbeitung und der Lagerort der Archivalien ist auf EU-Länder beschränkt. Die Objekte sind während des Transportes und für den Verbleib im Restaurierungsbetrieb durch die Kunstversicherung der Stadt Köln versichert, sofern die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Lager- und Transportbedingungen gewährleistet sind. Schäden, die von dem/der Auftragnehmenden im Zusammenhang mit den Restaurierungsmaßnahmen nach diesem Vertrag verursacht werden, sind nicht versichert. Der /die Auftragnehmende muss bei Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3.000.000, - € pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden nachweisen. Bearbeitungsschäden in der eigenen Werkstatt müssen grundsätzlich mit einer separaten Deckungssumme von mindestens dem Versicherungswert der jeweiligen Charge (vergleiche Leistungsbeschreibung) versichert sein. Die Kunstversicherung der Stadt Köln überprüft im Schadensfall grundsätzlich mögliche Regressansprüche gegen den/die Verursachende*n. Dem/der Auftragnehmenden wird daher empfohlen, auch Transport- und Lagerungsschäden zu versichern. Dem Angebot ist ein Nachweis oder eine Erklärung zum Abschluss einer Risikohaftpflichtversicherung (vergleiche Leistungsbeschreibung Punkt 5.7) beizufügen. Der/die Auftragnehmende muss den Nachweis über den Abschluss der zuvor genannten Versicherungen und die Prämienzahlung spätestens eine Woche nach Auftragserteilung (Zuschlag) erbringen. Werden diese Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht erbracht, darf die Auftraggeberin den Vertrag mit sofortiger Wirkung kündigen. Änderungen des Versicherungsschutzes sind der Auftraggeberin unverzüglich mitzuteilen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Lieferfrist

Opis: Für die Bearbeitung der Lose stehen maximal 2 Jahre (24 Monate) zur Verfügung. Jedes Los ist in zwei Chargen aufgeteilt. Die erste Charge muss innerhalb des ersten Jahres bearbeitet und zurückgeliefert werden. Eine schnellere Rücklieferung ist jedoch erwünscht und erhält mehr Wertungspunkte. Geben Sie daher an, innerhalb wie vieler Monate Sie das Los bearbeiten können. Bietende, die sich auf mehrere Lose bewerben, machen bitte Angaben zu jedem einzelnen Los. Für die Bewertung des leistungsbezogenen Kriteriums "Lieferfristen" wird folgende Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Anzahl der Monate / aktuelle Anzahl der Monate * 100

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Organisation

Opis: 1. Zu Beginn des Auftrags erhalten Sie durch die Auftraggeberin eine Einweisung zur Benutzung archivinterner Software, unter anderem der Dokumentationssoftware RDM. Stellen

Sie dar, wie Ihre Werkstatt bezüglich IT ausgestattet ist (Anzahl der PCs/Laptops etcetera). Wie sichern Sie den internen Wissenstransfer, sollten nicht alle Mitarbeitenden an der Software-Einweisung teilnehmen oder es zu Personalwechseln kommen? 2. Wie garantieren Sie eine fristgerechte Bearbeitung des Auftrags, zum Beispiel bei Personalausfällen oder anderen Unwägbarkeiten? Wertungspunkte = lineare Skala mit Punkten von 0 - 5 5 Punkte (Sehr gut): Die Darstellung ist sehr schlüssig und lässt eine besonders effiziente Aufgabenerfüllung erwarten. 4 Punkte (Gut): Die Darstellung ist gut und schlüssig; es erfüllt die Anforderungen vollumfänglich. 3 Punkte (Befriedigend): Die Darstellung ist nachvollziehbar und erfüllt die Anforderungen grundsätzlich. 2 Punkte (Ausreichend): Erfüllt Anforderungen mit Mängeln. 1 Punkt (Mangelhaft): Erhebliche Defizite in der Darstellung. 0 Punkte (Ungenügend): Fehlende Angaben oder nicht auswertbar.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Kriteriums "Preis Netto" der Restaurierungskosten wird folgende Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Angebotssumme / aktuelle Angebotssumme * 100 Die Auswertung erfolgt automatisch über die Vergabesoftware der Auftraggeberin.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f36403a94-10bd279456c40f28&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: -

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG

NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: v.a. Mittelformate

Opis: - Enthält eine Urkunde mit sehr hohem Versicherungswert - Enthält überwiegend Urkunden des Formats 3 (55 cm x 80 cm) und des Formats 4 (80 cm x 90 cm) sowie fünf Urkunden des Formats 5 (91 cm x 124 cm) - Charge 1: 21 Objekte - Charge 2: 21 Objekte - Versicherungswert Charge 1: 653.515 € - Versicherungswert Charge 2: 54.042 € Informationen zu einzelnen Urkunden wie zum Beispiel ihre Verteilung auf die Lose und Chargen, Versicherungswert, Format, Anzahl von Siegel und Transfixen sowie die am jeweiligen Objekt durchzuführenden Maßnahmen können der Anlage 8 "Maßnahmen Urkunden" entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0003

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 92521200 Usluge očuvanja izložaka i primjeraka

Dodatna klasifikacija (cpv): 92500000 Usluge knjižnice, arhiva, muzeja i druge usluge u kulturi, 92521220 Usluge očuvanja primjeraka, 92521210 Usluge očuvanja izložaka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Historisches Archiv mit Rheinischem Bildarchiv; Eifelwall 5

Grad: Köln

Poštanski broj: 50674

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis 12 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. ----- Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell

angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden

Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit

Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen

Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer

Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/> wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen

Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code:

DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine

Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Da das vom Einsturz betroffene Archivgut zum Teil sehr inhomogene Schadensbilder aufweist, müssen die Bietenden im Rahmen der Angebotserstellung die

Objekte digital besichtigen und kalkulieren. Anderenfalls wird das Angebot ausgeschlossen.

Siehe hierzu Leistungsbeschreibung, Punkt 2.2. Mit Zusenden der Unterlagen zur digitalen

Losbesichtigung erhalten die Bietenden einen Nachweis über die Losbesichtigung. Diese

Anlage ist dem Angebot ausgefüllt und unterschrieben beizufügen. Sollten die in der

Leistungsbeschreibung unter Punkt 5.6. genannten Voraussetzungen zur Werkstattssicherheit nicht erfüllt sein, ist mit dem Angebot ein eigenes Sicherheitskonzept einzureichen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Anlage 5, ausgefüllt und unterschrieben: Dem Angebot sind Referenzen von mindestens einem vergleichbaren Auftrag bezogen auf das angestrebte Auftragsvolumen sowie ein vergleichbarer Auftrag bezogen auf den Inhalt des Auftrags hinzuzufügen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Der Betrieb des/der Auftragnehmenden muss während der gesamten Laufzeit des Vertrags über mindestens eine*n qualifizierte*n Fachrestaurator*in verfügen. Dem Angebot sind Nachweise zur fachlichen Qualifikation der Fachrestaurator*innen und Mitarbeitenden des/der Auftragnehmenden beizufügen (vergleiche Anlage 3 und Anlage 4). Bei mehreren Mitarbeitenden sind als Ansprechpartner*in und deren Vertretung zwei qualifizierte Fachrestaurator*innen für die Auftraggeberin zu benennen (vergleiche Anlage 2). Die Auftraggeberin weist darauf hin, dass für die Nutzung des Restaurationsdokumentationsmoduls (RDM) sowie zur ungehinderten und sachdienlichen Kommunikation mit der Auftraggeberin Deutschkenntnisse auf C1 Niveau erforderlich sind. Nichtmuttersprachler*innen müssen dem Angebot ein entsprechendes Zertifikat oder eine verbindliche Erklärung über dieses Sprachniveau beifügen. Die schriftliche und mündliche Kommunikation mit der Auftraggeberin erfolgt ausschließlich auf Deutsch. Der Auftrag setzt voraus, dass die oben genannten Ansprechpartner*innen dieses Sprachniveau erfüllen und an dem Ort anwesend sind, an dem der Auftrag bearbeitet wird. Um den Auftrag bearbeiten zu können, ist ein sicherer Umgang mit Mailprogrammen und Datenbanken (Passwortverwaltung, Dateneingabe, klare Kommunikation technischer Fehlermeldungen et cetera) notwendig. Die Fachrestaurator*innen müssen über folgende Mindestqualifikation verfügen: - Abschluss als Diplom- / MA-Restaurator*in mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder - Abschluss als BA-Restaurator*in mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung Sofern Abschlüsse und Qualifikationen im EU-Ausland erworben wurden, sind geeignete Nachweise über deren Vergleichbarkeit mit den entsprechenden deutschen Abschlüssen vorzulegen. Die Vergleichbarkeit ist anhand des Europäischen Qualifikationsrahmens (EQR) beziehungsweise des Deutschen Qualifikationsrahmens (DQR) oder durch eine entsprechende Anerkennungsbeziehungsweise Gleichwertigkeitsbescheinigung einer zuständigen Stelle nachzuweisen. Die Auftraggeberin behält sich vor, die vorgelegten Nachweise auf ihre Eignung und Plausibilität zu prüfen. Kann die Vergleichbarkeit nicht hinreichend nachgewiesen werden, gilt die betreffende Qualifikation im Rahmen dieses Vergabeverfahrens als nicht erfüllt.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Der Ausführungsort der Auftragsbearbeitung und der Lagerort der Archivalien ist auf EU-Länder beschränkt. Die Objekte sind während des Transportes und für den Verbleib im Restaurierungsbetrieb durch die Kunstversicherung der Stadt Köln versichert, sofern die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Lager- und Transportbedingungen gewährleistet sind. Schäden, die von dem/der Auftragnehmenden im Zusammenhang mit den Restaurierungsmaßnahmen nach diesem Vertrag verursacht werden, sind nicht versichert. Der /die Auftragnehmende muss bei Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3.000.000, - € pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden nachweisen. Bearbeitungsschäden in der eigenen Werkstatt müssen grundsätzlich mit einer separaten Deckungssumme von mindestens dem Versicherungswert der jeweiligen Charge (vergleiche Leistungsbeschreibung) versichert sein. Die Kunstversicherung der Stadt Köln überprüft im Schadensfall grundsätzlich mögliche Regressansprüche gegen den/die Verursachende*n. Dem/der Auftragnehmenden wird daher

empfohlen, auch Transport- und Lagerungsschäden zu versichern. Dem Angebot ist ein Nachweis oder eine Erklärung zum Abschluss einer Risikohaftpflichtversicherung (vergleiche Leistungsbeschreibung Punkt 5.7) beizufügen. Der/die Auftragnehmer muss den Nachweis über den Abschluss der zuvor genannten Versicherungen und die Prämienzahlung spätestens eine Woche nach Auftragserteilung (Zuschlag) erbringen. Werden diese Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht erbracht, darf die Auftraggeberin den Vertrag mit sofortiger Wirkung kündigen. Änderungen des Versicherungsschutzes sind der Auftraggeberin unverzüglich mitzuteilen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Lieferfrist

Opis: Für die Bearbeitung der Lose stehen maximal 2 Jahre (24 Monate) zur Verfügung.

Jedes Los ist in zwei Chargen aufgeteilt. Die erste Charge muss innerhalb des ersten Jahres bearbeitet und zurückgeliefert werden. Eine schnellere Rücklieferung ist jedoch erwünscht und erhält mehr Wertungspunkte. Geben Sie daher an, innerhalb wie vieler Monate Sie das Los bearbeiten können. Bietende, die sich auf mehrere Lose bewerben, machen bitte Angaben zu jedem einzelnen Los. Für die Bewertung des leistungsbezogenen Kriteriums "Lieferfristen" wird folgende Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Anzahl der Monate / aktuelle Anzahl der Monate * 100

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Organisation

Opis: 1. Zu Beginn des Auftrags erhalten Sie durch die Auftraggeberin eine Einweisung zur Benutzung archivinterner Software, unter anderem der Dokumentationssoftware RDM. Stellen Sie dar, wie Ihre Werkstatt bezüglich IT ausgestattet ist (Anzahl der PCs/Laptops etcetera).

Wie sichern Sie den internen Wissenstransfer, sollten nicht alle Mitarbeitenden an der Software-Einweisung teilnehmen oder es zu Personalwechseln kommen? 2. Wie garantieren Sie eine fristgerechte Bearbeitung des Auftrags, zum Beispiel bei Personalausfällen oder anderen Unwägbarkeiten? Wertungspunkte = lineare Skala mit Punkten von 0 - 5 5 Punkte (Sehr gut): Die Darstellung ist sehr schlüssig und lässt eine besonders effiziente Aufgabenerfüllung erwarten. 4 Punkte (Gut): Die Darstellung ist gut und schlüssig; es erfüllt die Anforderungen vollumfänglich. 3 Punkte (Befriedigend): Die Darstellung ist nachvollziehbar und erfüllt die Anforderungen grundsätzlich. 2 Punkte (Ausreichend): Erfüllt Anforderungen mit Mängeln. 1 Punkt (Mangelhaft): Erhebliche Defizite in der Darstellung. 0 Punkte (Ungenügend): Fehlende Angaben oder nicht auswertbar.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Kriteriums "Preis Netto" der Restaurierungskosten wird folgende Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Angebotssumme / aktuelle Angebotssumme * 100 Die Auswertung erfolgt automatisch über die Vergabesoftware der Auftraggeberin.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f36403a94-10bd279456c40f28&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: -

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

5.1. Grupa: LOT-0004

Naslov: Diverse

Opis: - Enthält überwiegend Urkunden des Formats 3 (55 cm x 80 cm) und des Formats 4 (80 cm x 90 cm) - Enthält eine Urkunden des Formats 2 (40 cm x 55 cm) und fünf Urkunden des Formats 5 (91 cm x 124 cm) - Charge 1: 26 Objekte - Charge 2: 26 Objekte -

Versicherungswert Charge 1: 536.000 € - Versicherungswert Charge 2: 132.231 €

Informationen zu einzelnen Urkunden wie zum Beispiel ihre Verteilung auf die Lose und Chargen, Versicherungswert, Format, Anzahl von Siegel und Transfixen sowie die am jeweiligen Objekt durchzuführenden Maßnahmen können der Anlage 8 "Maßnahmen Urkunden" entnommen werden.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0004

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 92521200 Usluge očuvanja izložaka i primjeraka

Dodatna klasifikacija (cpv): 92500000 Usluge knjižnice, arhiva, muzeja i druge usluge u kulturi, 92521220 Usluge očuvanja primjeraka, 92521210 Usluge očuvanja izložaka

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Historisches Archiv mit Rheinischem Bildarchiv; Eifelwall 5

Grad: Köln

Poštanski broj: 50674

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 24 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, Rechtzeitig gestellte Fragen werden nach § 20 Absatz 3 Nummer 1 VgV bis 12 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet. ----- Bitte beachten Sie bezogen auf die aktuell angegebene Stelle für Rechtsbehelfs- /Nachprüfungsverfahren die nachfolgenden

Änderungen in Abhängigkeit vom Datum des Nachprüfungsantrages: Zuständigkeit Vergabekammer Nordrhein-Westfalen ab 01.01.2027 für Neueingänge aus allen Regierungsbezirken in Nordrhein-Westfalen Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer Nordrhein-Westfalen Identifikationsnummer: 05515-03004-07 Internet-Adresse: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen> Postanschrift: Albrecht-Thaer-Straße 9 Postleitzahl: 48147 Ort: Münster NUTS-3-Code: DEA33 Land: Deutschland E-Mail: vergabekammer@brms.nrw.de Telefon: (keine Geschäftsstelle) Fax: 0251 - 411 2165

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Da das vom Einsturz betroffene Archivgut zum Teil sehr inhomogene Schadensbilder aufweist, müssen die Bietenden im Rahmen der Angebotserstellung die Objekte digital besichtigen und kalkulieren. Anderenfalls wird das Angebot ausgeschlossen. Siehe hierzu Leistungsbeschreibung, Punkt 2.2. Mit Zusenden der Unterlagen zur digitalen Losbesichtigung erhalten die Bietenden einen Nachweis über die Losbesichtigung. Diese Anlage ist dem Angebot ausgefüllt und unterschrieben beizufügen. Sollten die in der Leistungsbeschreibung unter Punkt 5.6. genannten Voraussetzungen zur Werkstattsicherheit nicht erfüllt sein, ist mit dem Angebot ein eigenes Sicherungskonzept einzureichen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Anlage 5, ausgefüllt und unterschrieben: Dem Angebot sind Referenzen von mindestens einem vergleichbaren Auftrag bezogen auf das angestrebte Auftragsvolumen sowie ein vergleichbarer Auftrag bezogen auf den Inhalt des Auftrags hinzuzufügen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Der Betrieb des/der Auftragnehmenden muss während der gesamten Laufzeit des Vertrags über mindestens eine*n qualifizierte*n Fachrestaurator*in verfügen. Dem Angebot sind Nachweise zur fachlichen Qualifikation der Fachrestaurator*innen und Mitarbeitenden des/der Auftragnehmenden beizufügen (vergleiche Anlage 3 und Anlage 4). Bei mehreren Mitarbeitenden sind als Ansprechpartner*in und deren Vertretung zwei qualifizierte Fachrestaurator*innen für die Auftraggeberin zu benennen (vergleiche Anlage 2). Die Auftraggeberin weist darauf hin, dass für die Nutzung des Restaurationsdokumentationsmoduls (RDM) sowie zur ungehinderten und sachdienlichen Kommunikation mit der Auftraggeberin Deutschkenntnisse auf C1 Niveau erforderlich sind. Nichtmuttersprachler*innen müssen dem Angebot ein entsprechendes Zertifikat oder eine verbindliche Erklärung über dieses Sprachniveau beifügen. Die schriftliche und mündliche Kommunikation mit der Auftraggeberin erfolgt ausschließlich auf Deutsch. Der Auftrag setzt voraus, dass die oben genannten Ansprechpartner*innen dieses Sprachniveau erfüllen und an dem Ort anwesend sind, an dem der Auftrag bearbeitet wird. Um den Auftrag bearbeiten zu können, ist ein sicherer Umgang mit Mailprogrammen und Datenbanken (Passwortverwaltung, Dateneingabe, klare Kommunikation technischer Fehlermeldungen et cetera) notwendig. Die Fachrestaurator*innen müssen über folgende Mindestqualifikation verfügen: - Abschluss als Diplom- / MA-Restaurator*in mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder - Abschluss als BA-Restaurator*in mit einer

Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung oder einem vergleichbaren Fach- oder Hochschulabschluss mit einer Spezialisierung im Fachbereich Papierrestaurierung Sofern Abschlüsse und Qualifikationen im EU-Ausland erworben wurden, sind geeignete Nachweise über deren Vergleichbarkeit mit den entsprechenden deutschen Abschlüssen vorzulegen. Die Vergleichbarkeit ist anhand des Europäischen Qualifikationsrahmens (EQR) beziehungsweise des Deutschen Qualifikationsrahmens (DQR) oder durch eine entsprechende Anerkennungsbeziehungsweise Gleichwertigkeitsbescheinigung einer zuständigen Stelle nachzuweisen. Die Auftraggeberin behält sich vor, die vorgelegten Nachweise auf ihre Eignung und Plausibilität zu prüfen. Kann die Vergleichbarkeit nicht hinreichend nachgewiesen werden, gilt die betreffende Qualifikation im Rahmen dieses Vergabeverfahrens als nicht erfüllt.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Der Ausführungsort der Auftragsbearbeitung und der Lagerort der Archivalien ist auf EU-Länder beschränkt. Die Objekte sind während des Transportes und für den Verbleib im Restaurierungsbetrieb durch die Kunstversicherung der Stadt Köln versichert, sofern die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Lager- und Transportbedingungen gewährleistet sind. Schäden, die von dem/der Auftragnehmenden im Zusammenhang mit den Restaurierungsmaßnahmen nach diesem Vertrag verursacht werden, sind nicht versichert. Der /die Auftragnehmende muss bei Auftragserteilung eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3.000.000, - € pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden nachweisen. Bearbeitungsschäden in der eigenen Werkstatt müssen grundsätzlich mit einer separaten Deckungssumme von mindestens dem Versicherungswert der jeweiligen Charge (vergleiche Leistungsbeschreibung) versichert sein. Die Kunstversicherung der Stadt Köln überprüft im Schadensfall grundsätzlich mögliche Regressansprüche gegen den/die Verursachende*n. Dem/der Auftragnehmenden wird daher empfohlen, auch Transport- und Lagerungsschäden zu versichern. Dem Angebot ist ein Nachweis oder eine Erklärung zum Abschluss einer Risikohaftpflichtversicherung (vergleiche Leistungsbeschreibung Punkt 5.7) beizufügen Der/die Auftragnehmende muss den Nachweis über den Abschluss der zuvor genannten Versicherungen und die Prämienzahlung spätestens eine Woche nach Auftragserteilung (Zuschlag) erbringen. Werden diese Nachweise bis zum Ablauf einer gesetzten Nachfrist nicht erbracht, darf die Auftraggeberin den Vertrag mit sofortiger Wirkung kündigen. Änderungen des Versicherungsschutzes sind der Auftraggeberin unverzüglich mitzuteilen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Lieferfrist

Opis: Für die Bearbeitung der Lose stehen maximal 2 Jahre (24 Monate) zur Verfügung. Jedes Los ist in zwei Chargen aufgeteilt. Die erste Charge muss innerhalb des ersten Jahres bearbeitet und zurückgeliefert werden. Eine schnellere Rücklieferung ist jedoch erwünscht und erhält mehr Wertungspunkte. Geben Sie daher an, innerhalb wie vieler Monate Sie das Los bearbeiten können. Bietende, die sich auf mehrere Lose bewerben, machen bitte Angaben zu jedem einzelnen Los. Für die Bewertung des leistungsbezogenen Kriteriums "Lieferfristen" wird folgende Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Anzahl der Monate / aktuelle Anzahl der Monate * 100

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistungsbezogenes Kriterium: Organisation

Opis: 1. Zu Beginn des Auftrags erhalten Sie durch die Auftraggeberin eine Einweisung zur Benutzung archivinterner Software, unter anderem der Dokumentationssoftware RDM. Stellen Sie dar, wie Ihre Werkstatt bezüglich IT ausgestattet ist (Anzahl der PCs/Laptops etcetera). Wie sichern Sie den internen Wissenstransfer, sollten nicht alle Mitarbeitenden an der Software-Einweisung teilnehmen oder es zu Personalwechseln kommen? 2. Wie garantieren Sie eine fristgerechte Bearbeitung des Auftrags, zum Beispiel bei Personalausfällen oder anderen Unwägbarkeiten? Wertungspunkte = lineare Skala mit Punkten von 0 - 5 5 Punkte (Sehr gut): Die Darstellung ist sehr schlüssig und lässt eine besonders effiziente Aufgabenerfüllung erwarten. 4 Punkte (Gut): Die Darstellung ist gut und schlüssig; es erfüllt die Anforderungen vollumfänglich. 3 Punkte (Befriedigend): Die Darstellung ist nachvollziehbar und erfüllt die Anforderungen grundsätzlich. 2 Punkte (Ausreichend): Erfüllt Anforderungen mit Mängeln. 1 Punkt (Mangelhaft): Erhebliche Defizite in der Darstellung. 0 Punkte (Ungenügend): Fehlende Angaben oder nicht auswertbar.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Für die Bewertung des Kriteriums "Preis Netto" der Restaurierungskosten wird folgende Formel zugrunde gelegt: Wertungspunkte = minimale Angebotssumme / aktuelle Angebotssumme * 100 Die Auswertung erfolgt automatisch über die Vergabesoftware der Auftraggeberin.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 60

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f36403a94-10bd279456c40f28&

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabeplattform.stadt-koeln.de/NetServer/ParticipationControllerServlet>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 16/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: -

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Die Vergabe des Auftrages richtet sich unter anderem nach dem Gesetz über die Sicherung von Tariftreue und Mindestlohn bei der Vergabe öffentlicher Aufträge (Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen TVgG NRW) vom 21.03.2018 (TVgG). Hiernach müssen beauftragte Unternehmen sowie deren Nachunternehmerinnen beziehungsweise Nachunternehmer die nach dem TVgG festgelegten Mindestentgelte beziehungsweise Tariflöhne zahlen und Mindestarbeitsbedingungen gewähren (§ 2 TVgG). Die Stadt Köln ist als öffentliche Auftraggeberin berechtigt, Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung dieser Pflichten zu überprüfen. Weitere Ausführungsbedingungen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: Siehe § 160 Absatz 3 GWB - innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Stadt Köln nach Erkennen des Verstoßes gegen

Vergabevorschriften im Vergabeverfahren - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften in der Bekanntmachung - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind - spätestens bis Ablauf der Angebots-/Bewerbungsfrist bei Verstößen gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind - innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung der Stadt Köln, der Rüge nicht abhelfen zu wollen Siehe § 135 Absatz 2 GWB - 30 Kalendertage nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch die Stadt Köln über den Abschluss des Vertrages, spätestens jedoch sechs Monate nach Vertragsschluss Im Fall der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen

Registracijski broj: 07999

Poštanska adresa: Stadthaus Deutz - Ostgebäude, Willy-Brandt-Platz 3

Grad: Köln

Poštanski broj: 50679

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: Submissionsdienst-Vergabe@stadt-koeln.de

Tel.: +49 22122124789

Faks: +49 22122123011

Internet: <https://www.stadt-koeln.de>

Profil kupca: <https://www.stadt-koeln.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-07

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@brms.nrw.de

Tel.: +49 251 411 4985

Faks: +49 251 411 2165

Internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

f97fbca6-d36d-409a-8a03-ef03a38df3de-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške izdavača

Opis

:

1. Terminverschiebung

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0002

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0003

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0004

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 40dca3f7-d621-47cd-a3ec-73927786ef04 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 17/09/2026 08:29:37 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 643107-2026

Broj izdanja SL S-a: 181/2026

Datum objave: 18/09/2026